

Introduction of overseas Division

းိုင်ရပျား လုပွန်းမ်းအေဟကင်းမိတ္တကုပျား

(海外事業部のご紹介)

In Myanmar, Buddhism country filled with "smile", Pagoda and Golden Rocks are famous.

အပမ်းးိုင်ကွေ့ဆေးသော ဗုဒ္ဓဘာသာိုင်ပျားပျားကွေ့ က်ိိက္ကီးရီးဘုရားမှာထွေးပါသည်။

(微笑みの仏教国ミャンマーは仏塔 (パゴダ)、ゴールデンロックで有名です。)

Yamaka has worked the supervisor business in Myanmar on main transmission line construction.

ကန္တော့ကွေ့ကုမလီ(Yamakaကုမလီ)သည့် ပျားဒိုင်၏ လွ်ပွစွာလိုင် တညွေးဆာကွေ့ စီမံကိန်းဟုပျားအေပျား ပါဝင်ပိုင်ကွေ့ပါသည်။

(Yamaka はミャンマーの基幹送電線建設のSV事業に参加しています。)



We have been constructing power transmission lines between Yangon and Naypyidaw, the capital city 360km north from Yangon.

ရန္တော့ကွေ့ကုမလီ ၃၆၀ကီလိုမီတာအကြာ ကွေ့ ပျားိုင်ကွေ့ဆေးသော တညွေးဆာကွေ့ ပျားိုင်ပျားဟုပျား ကွေ့ဆေးသော လွ်ပွစွာလိုင် တညွေးဆာကွေ့ ပျားိုင်ပျားဟုပျား ပျားစွာပါသည်။(ပံ့ပိုး)



(ヤンゴンから北 360km に首都ネピドーがあり、この2点間を送電線建設中です。地図参照)

With technical guidance on Yamaka, Myanmar Ministry of Power are in operation. We would like to introduce a part of construction with some photos.

ဂ်ပနွံးပိုင်ဇ်၏နညးပညာရွှ်းဝံးဝံးဝံးဝံးသံကုမလဏ်း လကြံလုပုဆော့ဝေနေသာ လုပုနွံးတစွံတ္တဝေသကို ဝေဟဝုပလိုကျိသည။

(Yamaka の技術指導で、ミャンマー電力省が発注元、送電線を工事中ですが、その一部を写真で紹介いたします。)

Yamaka has been expanding into overseas business in 50 years ago and we have continued following the growth of developing countries.

Yamakaကုမလဏ်သည လွန်ၼဝေသာ ဝံးဝံးဝံးဝံးဝံးဝံး ဖြိုပုပီးတိုးတက္ကးပိုင်ဇ်၏ တိုးတက္ကးကို ကူညီပံပိုးဝေပါသည။

(Yamaka は、50 年前から海外事業に進出し、途上国の成長を見守り続けてきました。)

We will continue to expand business from today on, too.

အနာဂါကြံဆညး ဆက္ကကူညီပံပိုးတြးရန ရတြးယားပါသည။

(これからも今迄通りに事業展開を真摯に続けてまいります。)



Tower erection

တုိုဆွေျခငး
(鉄塔組立)



Foundation excavation

ဝေဟဝုဒေးရွှ်းတူးျခငး
(基礎掘削)